

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 957-2014, 5 November 2014

Health Insurance Act
(chapter A-29)

Forms and statements of fees under the Act — Amendment

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act

WHEREAS, under subparagraph *c* of the first paragraph of section 72 of the Health Insurance Act (chapter A-29), the Régie de l'assurance maladie du Québec (the Régie) may, by regulation, set the costs exigible for the replacement of a health insurance card before its expiry;

WHEREAS, under subparagraph *c.2* of the first paragraph of that section, the Régie may, by regulation, set the costs exigible for an application to re-register in the case of an insured person who fails to send the Régie a registration renewal notice within the time fixed by regulation;

WHEREAS, under the second paragraph of that section, such a regulation of the Régie must be approved by the Government before coming into force;

WHEREAS, on 7 May 2014 and by way of resolution CA-498-14-19, the Régie adopted the proposed Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the proposed Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* on 2 July 2014, with notice that it could be submitted for the Government's approval on the expiry of the 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve that Regulation without any amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance, attached to this Order in Council, be approved.

PIERRE REID,
Associate Secretary General

Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act

Health Insurance Act
(chapter A-29, s. 72, 1st par., subpars. (c) and (c.2))

1. Section 8.1 of the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act (chapter A-29, r. 7) is amended by replacing what follows the word “card” with “before its expiry date shall amount to \$25 for a replacement in person or by mail and to \$15 for a replacement online”.

2. Section 8.3 of the Regulation is amended by replacing the number “23” with the number “25”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except with respect to the costs of \$15 exigible for a replacement online which come into force on February 1st, 2015.

3526

Gouvernement du Québec

O.C. 963-2014, 5 November 2014

An Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

Occupational health and safety in mines — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines

WHEREAS, under subparagraphs 7, 12, 19, 41 and 42 of the first paragraph or section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission de la santé et de la sécurité du travail may make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS, under the second paragraph of section 223, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 April 2014 with a notice that it could be made by the Commission and submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Commission made, without amendment, the Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines at its sitting of 18 June 2014;

WHEREAS, under section 224 of the Act respecting occupational health and safety, every draft regulation made by the Commission under section 223 of the Act must be submitted to the Government for approval;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines, attached to this Order in Council, be approved.

PIERRE REID,
Associate Secretary General

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 7, 12, 19, 41 and 42, and 2nd par.)

1. The Regulation respecting occupational health and safety in mines (chapter S-2.1, r. 14) is amended by inserting the following after the heading of subdivision 2 of Division II:

“**3.1.** Every person in an underground mine, except in a lunchroom, a cab or an office, is required to wear a body harness or safety belt.”

2. Section 53 is amended by adding the following paragraph at the end:

“Despite the foregoing, any new shaft dug as of 4 December 2014 that exceeds 500 metres (1,640 ft) in depth must be served by a motorized device for the transport of persons or another motorized means of transport.”

3. The following is inserted after section 71:

“**71.1.** Where the sole motorized device for the transport of persons to the surface is not available, no work may be undertaken underground, unless that means of transport is put back into operation within 2 hours.”

4. Section 108 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“**108.** Every person who is underground is required to wear a miner’s lamp affixed to the safety hat and attached to the clothing, harness or safety belt.”

5. Section 126 is amended by adding the following paragraph at the end:

“A refuge station installed as of 4 December 2014 may not be located more than 1 kilometre from the nearest refuge station.”

6. The following is inserted after section 215:

“**215.1.** The shift planned on the workday schedule of the hoistman must not exceed 12 hours and a period of continuous work may not exceed 14 hours per 24-hour period.”

7. Section 232 is amended by adding the following at the end:

“(11) a high water level detection device, of the fail-safe type, placed under the lower limit of travel of the shaft.

During the sinking of a shaft, the device must be located under the lower chair of the timbering.”

8. The following is inserted after section 232:

“**232.1.** Sound and visual alarms must go off at the controls of the hoist when the high water level detection device goes off.”

9. Section 252 is revoked.

10. The following is inserted after section 252:

“**252.1.** A hoist may not be equipped with a friction clutch.

252.2. Despite section 252.1, a hoist installed before 1 April 1993 may be equipped with a belt-type friction clutch if the following conditions are met:

(1) its action is neutralized by a locking mechanism between the driving part and the driven part of a drum supporting the cage used for the transportation of persons;

(2) a slip detection device between the driving part and the driven part of a drum supporting a skip opens the safety circuit of the hoist.”

11. Section 411 is amended by replacing “3” by “6”.

12. This Regulation comes into force on 4 December 2014.

3527

Gouvernement du Québec

O.C. 964-2014, 5 November 2014

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2)

Building service employees — Montréal and Québec — Amendment

Decree to amend the decrees respecting building service employees in the Montréal and Québec regions

WHEREAS, under section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), the Government made the Decree respecting building service employees in the Montréal region (chapter D-2, r. 15) and the Decree respecting building service employees in the Québec region (chapter D-2, r. 16);

WHEREAS, in accordance with section 8 of the Act, the Government may amend a decree, after consulting with the contracting parties or the parity committee, and after publication of a notice in the *Gazette officielle du Québec* and in a French language newspaper and in an English language newspaper;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and sections 5 and 8 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 April 2013 and in a French language newspaper and in an English language newspaper, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 6 of the Act respecting collective agreement decrees, the Minister may, at the expiry of the time specified in the notice, recommend that the Government make such changes as are deemed expedient;

WHEREAS, under section 7 of the Act, despite section 17 of the Regulations Act, a decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

WHEREAS it is expedient to make the draft Decree with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the decrees respecting building service employees in the Montréal and Québec regions, attached to this Order in Council, be made.

PIERRE REID,
Associate Secretary General

Decree to amend the decrees respecting building service employees in the Montréal and Québec regions

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2, ss. 2, 6 and 8)

1. The Decree respecting building service employees in the Montréal region (chapter D-2, r. 15) is amended in section 2.03 by adding the following at the end:

“(8) maintenance work performed by an employee of an owner of a private seniors’ residence.”

2. The Decree respecting building service employees in the Québec region (chapter D-2, r. 16) is amended in section 2.03 by adding the following at the end:

“(7) maintenance work performed by an employee of an owner of a private seniors’ residence.”

3. This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3528